

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 180351605 5012887581			Delivery note																												
						Process number 379513 (4) Shipping date 10/10/2023 (8) Invoice no. Invoice number (9) of																												
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight <table border="1"> <tr> <td>prepaid</td> <td>carnage</td> <td>Freight car</td> <td>Forwarder</td> </tr> <tr> <td>€</td> <td></td> <td>Freight</td> <td>external</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Express</td> <td>own vehicle</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Express</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Mail</td> <td></td> </tr> </table>		prepaid	carnage	Freight car	Forwarder	€		Freight	external			Express	own vehicle			Express				Mail		(7) Delivery (ls) <table border="1"> <tr> <td>Freight</td> <td>external</td> </tr> <tr> <td>Express</td> <td>own vehicle</td> </tr> <tr> <td>Express</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Mail</td> <td></td> </tr> </table>		Freight	external	Express	own vehicle	Express		Mail	
prepaid	carnage	Freight car	Forwarder																															
€		Freight	external																															
		Express	own vehicle																															
		Express																																
		Mail																																
Freight	external																																	
Express	own vehicle																																	
Express																																		
Mail																																		
(10) Your reference 411			(11) Purchase order number 550004319801		(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		(12) our department 		(13) House call 30818		(14) Our sales order no. 2172289																							
(19) Shipping type Lorry			prepaid (20) 		(21) Type of 		(22) Shipping code 35397SK		(23) Gross 18,588.78		Total weight kg (24) 16,653.78																							
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)										(26) Unloading point 14248																								
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes Quantity (ls) + / - Notes																								
		2516272880		2516272880 Abtriebswelle 1		8,580		Pcs																										
		GRUNDPALLETTE		2516272880 "C"		20		Pcs																										
		DECKEL		Lot: C-125962 8		20		Pcs																										
		251-VCISACK		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		20		Pcs																										
		43975		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		280		Pcs																										
		Incoterm delivery		VCI-Sack für Set-Projekt 251-1250+/2x425/+1350, 80my																														
		PSW Approval / Index "C" / by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-Fertigteil																														
		20 x 429 Stück		/zur Aufnahme 33 St./																														
				DDP - Delivered duty paid																														
										KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 8580 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 20 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 12/10/23 Firma:																								
(42) Receipt notes			(43) Quantity check			(44) Quality Inspection/Inspection report			(45) Recipient			(46) Invoice verification																						
Date																																		
Name/																																		

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018374 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																																		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																		
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 10.10.2023																																																						
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 379512 - 379515 Proforma 221023																																																						
6 Zeichen und Nummern	7 Anzahl der Packstücke 26 2	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE KARTON	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile:Welle aus Stahl Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 23622,00 9,00 23631,00	12 Umfang in m ³																																															
CMR				19 Zu zahlen vom:																																																		
				<table><tr><td>Fracht</td><td></td><td>Absender</td><td></td><td>Währung</td><td></td><td>Empfänger</td></tr><tr><td>Ermäßigung</td><td>-</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zwischensumme</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zuschläge</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Nebengebühren</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Sonstiges</td><td>+</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Fracht		Absender		Währung		Empfänger	Ermäßigung	-						Zwischensumme							Zuschläge							Nebengebühren							Sonstiges	+						Zu zahlende Gesamtsumme				
Fracht		Absender		Währung		Empfänger																																																
Ermäßigung	-																																																					
Zwischensumme																																																						
Zuschläge																																																						
Nebengebühren																																																						
Sonstiges	+																																																					
Zu zahlende Gesamtsumme																																																						
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																																																						
14 Rückerstattung																																																						
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei , Modugno -Bari				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Cappuccini, 20026 Modugno (BA)																																																		
21 Ausgefertigt in Prievidza am 10.10.2023				22 am 12.10.2023																																																		
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 97101 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 071 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers																																																		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen				24 Paletten-Absender 6730 Paletten-Empfänger 1207																																																		
<table><tr><th>VON</th><th>bis</th><th>km</th></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				VON	bis	km													<table><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
VON	bis	km																																																				
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																															
Euro-Palette				Euro-Palette																																																		
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																		
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																		
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																																																						
27 <table><tr><td>Kfz</td><td>PD375EM PD028YG</td><td>Nutzlast in kg</td><td></td></tr><tr><td>Anhänger</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Kfz	PD375EM PD028YG	Nutzlast in kg		Anhänger				<table><tr><td>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</td><td>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																					
Kfz	PD375EM PD028YG	Nutzlast in kg																																																				
Anhänger																																																						
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																					
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																																		